

Canzone: Riprenditi le lacrimedi **Nina Zilli**Difficoltà: **avanzato**Tempi: **presente, imperativo, futuro, congiuntivo imperfetto, condizionale presente**

Giorni più **dolci vissuti** con te
rivedendo le immagini
 di un **bene** che adesso non c'è
 ma poi quando **arriva** la notte
 le mie **mani** nel **letto** ti **cercano**
l'orgoglio ferito conosce il **perdono** e **perdona** però

Riprenditi le **lacrime**
ridammi le mie **favole**
 non **perderti** e **chiedimi**
 se **ho ancora bisogno** di te
lontani come un'**isola**
 i **sogni** più romantici
promettimi che **torni** qui
 con una parola per me

Quante **promesse** di felicità
 stelle mai **conosciute** e **perdute** nell'**oscurità**
 se tu **fossi** una **fiamma** già **spenta**
 le mie **labbra** ora non **brucerebbero**
 il tempo **ferisce** o **guarisce** ma è presto **dimenticherò**

Riprenditi le lacrime
 ridammi le mie favole
 non perderti e chiedimi
 se ho ancora bisogno di te
 lontani come un'isola
 i sogni più romantici
 promettimi che torni qui
 con una parola per me

Quando **arrivi** mi **spegni**
 quante volte mi **trovi** e mi **perdi**
 e adesso **mi chiedo** se quello che **voglio** davvero sei tu

Riprenditi le lacrime
 e spazza via le nuvole
 non perderti e chiedimi
 se ho ancora bisogno di te
 lontani come un'isola
 i sogni più romantici
 promettimi che torni qui
 con una parola per me
 riprenditi le lacrime

dolce: sweet; **vissuto**: lived
rivedere: to see again (g)
bene: a good thing, love
arrivare: to arrive (p); **la mano**: the hand; **letto**: bed
cercare: to look for (p); **orgoglio**: pride; **ferito**: wounded
conoscere: to be acquainted with (p); **perdono**: forgiveness
perdonare: to forgive (p)
riprendere: to take back (imp); **lacrima**: tear
ridare: to give back (imp); **favola**: fairy tale
perdersi: to get lost/disappear (imp)
chiedere: to ask (imp+pronome); **avere bisogno**: to need
lontano: far away; **isola**: island
sogno: dream
promettere: to promise (imp); **tornare**: to return (p)

promessa: promise
conosciuto: known; **perduto**: lost;
oscurità: darkness/obscurity; **fossi** (essere): to be (ci)*
le labbra: lips; **bruciare**: to burn (czp)
ferire: to wound (p); **guarire**: to heal (p);
dimenticare: to forget (f)

arrivare: to arrive (p); **spegnere**: to turn off/put out (p)
trovare: to find (p); **perdere**: to lose (p)
mi chiedo: I wonder (I ask myself); **volere**: to want (p)

* This is a nice example of **periodo ipotetico** (or in English a *hypothetical*.) It's not so hard, though, because it works in Italian almost exactly as it works in English. The first part contains a verb in the subjunctive mood (or *congiuntivo*) and the second part contains a verb in the conditional (or *condizionale*). So... *If you **were** a flame already gone out, my lips **wouldn't** burn.* In English, the subjunctive is not always obvious. But think: *If I **felt** better, I **would** go.* Note that **feel** looks like it's in the past tense here. But this doesn't signify the past, it's used to express the **subjunctive mood**.

Canzone: Riprenditi le lacrime
di Nina Zilli

Difficoltà: **avanzato**

Tempi: **presente, imperativo, futuro, congiuntivo imperfetto, condizionale presente**

presente	p
imperfetto	i
passato remoto	pr
futuro semplice	fs
passato prossimo	pp
trapassato prossimo	tp
trapassato remoto	tr
futuro anteriore	fa
congiuntivo presente	cp
congiuntivo imperfetto	ci
congiuntivo passato	cpp
congiuntivo trapassato	ct
condizionale presente	czp
condizionale passato	czpp
imperativo	imp
gerundio	g